



Tờ Thông Tin Số 40

Du lịch - chăm sóc thay thế và hồi phục

dành cho những người cần được giúp đỡ và chăm sóc và người thân của họ

Du lịch là hoạt động thú vị và cải thiện chất lượng sống, thường kéo dài sau thời gian nghỉ lễ. Nhu cầu du lịch cơ bản của những người bị suy giảm khả năng vận động, những người được chẩn đoán mắc chứng sa sút trí tuệ hoặc cha mẹ của trẻ em cần chăm sóc không khác với của những người khác. Nhưng, những ai cần được giúp đỡ và cần được chăm sóc và người thân của họ thường từ bỏ hoạt động du lịch. Tuy nhiên, có rất nhiều chương trình đặc biệt có sự hỗ trợ cá nhân. Ở đây có thông tin đáng tin cậy về chi tiết các chương trình du lịch làm cơ sở thiết yếu cho quyết định đi du lịch.

Dù cần được chăm sóc, quý vị cũng không nên từ bỏ hoạt động du lịch!

Chi tiết về chuyến đi	Có những dịch vụ gì để quý vị cân nhắc?
Chia sẻ thông tin và lập kế hoạch	Du lịch trong nước hay nước ngoài, miền biển hay miền núi? Gói du lịch cá nhân hay du lịch nhóm, bằng xe lửa, xe buýt, máy bay hay tàu thủy? Mọi chi tiết đều phải được làm rõ trước. Ngoài việc tự lập kế hoạch và tìm hiểu, trao đổi trước với các phòng thông tin du lịch ở resort và tư vấn du lịch chuyên nghiệp để quý vị có thể du lịch suôn sẻ sẽ giúp ích cho quý vị.
Điểm đến và khởi hành	Cân nhắc thời gian du lịch và nhu cầu hỗ trợ cá nhân trong chuyến đi, phải lập kế hoạch kỹ về điểm đến và khởi hành. Có thể sử dụng Các Dịch Vụ Vận Chuyển miễn phí của công ty xe lửa. Một số công ty điều hành du lịch có cung cấp dịch vụ tận nhà. Các hãng hàng không có hợp tác với các sân bay để cung cấp dịch vụ tốt, nhất là dành cho hành khách bị suy giảm khả năng vận động. Hiện nay các chuyến hải hành dễ tiếp cận ngày càng trở nên phổ biến.
Biện pháp điều chỉnh để tiếp cận	Ngoài những khu vực công cộng của khách sạn như phòng tiếp tân và nhà hàng, cũng có thể sử dụng phòng khách sạn, phòng vệ sinh và phòng tắm một cách dễ dàng hay không? Có biển báo dành cho người khiếm thị và đồng hồ báo thức dạng rung dành cho người khiếm thính hay không? Nhân viên tại chỗ có được đào tạo tiếp xúc hàng ngày với những người có nhu cầu hỗ trợ cá nhân hay không?
Chăm sóc điều dưỡng và giám sát, hỗ trợ và chăm sóc sức khỏe	Ở nhà, dịch vụ chăm sóc điều dưỡng vào ban ngày và ban đêm như thế nào? Cũng cần gì vào ngày lễ? Dịch vụ điều dưỡng không thường xuyên có đầy đủ không, có ai đó phải được giám sát hoặc cần người hỗ trợ chăm sóc cả ngày không? Phải đảm bảo một chế độ ăn cụ thể – khách sạn có thể chuẩn bị chế độ ăn này hay không? Cần những thiết bị hỗ trợ gì chẳng hạn như xe lăn hoặc giường bệnh, cần dùng những thuốc gì, có dịch vụ chăm sóc y tế tại chỗ hay không?
Tiêu khiển và giải trí	Đối với người có kế hoạch thực hiện các hoạt động tại resort, các đơn vị tổ chức du lịch, khách sạn dễ tiếp cận và tư vấn thông tin du lịch trước và hướng dẫn về việc có thể đến những điểm nào và có loại hình hỗ trợ gì. Một số cơ sở ở Biển Bắc hoặc Biển Baltic có hỗ trợ đi dạo trên biển bằng xe dành cho người sử dụng xe lăn và cũng có xe lăn để bơi.



Chăm sóc thay thế cho người chăm sóc nghỉ ngơi là một phần quan trọng của bất kỳ tình huống chăm sóc theo kế hoạch nào và trong các kỳ nghỉ kết hợp với người cần chăm sóc. Các nhóm tự lực, các dịch vụ giảm gánh nặng cho gia đình và các câu lạc bộ có tổ chức các chuyến đi có sự hỗ trợ đồng thời cho những ai cần chăm sóc. Thời gian nghỉ ngơi đi du lịch cho người chăm sóc phải được lên kế hoạch và có thể cần phải tổ chức thay thế.

Khả năng dễ tiếp cận

Khả năng dễ tiếp cận hay khả năng tiếp cận dành cho người khuyết tật có nghĩa là dễ tiếp cận. Đây là trường hợp không có rào cản đối với người khuyết tật hoặc người sử dụng xe lăn, người khiếm thính hoặc khiếm thị hoặc người mù.

Thuật ngữ "khả năng dễ tiếp cận" trong du lịch trên thực tế thường chỉ có nghĩa "khả năng dễ tiếp cận đối với xe lăn" - và do đó phải được hỏi chi tiết.

Các đặc điểm về chất lượng

"Travel for All" là một hệ thống thông tin và đánh giá mới gồm các khách sạn và điểm đến ở Đức. Hệ thống này cho phép mỗi người dùng đánh giá tính phù hợp của chương trình theo nhu cầu của mình. Dựa trên thông tin chi tiết đáng tin cậy, có thể chọn chương trình thích hợp. Sơ đồ hình ảnh minh họa thêm về các nhóm đối tượng. http://www.reisen-fuer-alle.de/die_kennzeichnung_311.html

Chi phí và tài trợ

Du lịch là một thú vui riêng tư. Chi phí gồm có:

1. chi phí khách sạn (ăn ở)
2. chi phí đến resort và về nhà, và
3. chi phí chăm sóc và hỗ trợ
4. các chi phí khác cho các chuyến dã ngoại, phí vào cửa, quà lưu niệm, v.v.

Nếu đã được chỉ định cấp độ chăm sóc, các chi phí liên quan đến chăm sóc cũng như chi phí chăm sóc bổ sung có thể được bảo hiểm đài thọ. Nếu sử dụng một trung tâm chăm sóc ngắn hạn hoặc chăm sóc ban ngày tại điểm đến, bảo hiểm sẽ đài thọ chi phí với số tiền của các dịch vụ khả dụng theo cấp độ chăm sóc.

Để biết thông tin và đăng ký, có thể sử dụng các nhà cung cấp dịch vụ du lịch để có các kỳ nghỉ du lịch có hỗ trợ và có sử dụng xe lăn. Có thể tìm thấy các cổng thông tin du lịch và các nhà cung cấp dịch vụ trên internet bằng cách sử dụng các từ khóa như: "barrier-free travel", "Care and holidays" và "care hotels".

Nhân viên của tổ chức hỗ trợ chăm sóc sẽ sẵn sàng giúp quý vị.

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

Hỗ trợ cho các trung tâm chăm sóc được cung cấp bởi tiểu bang Berlin và cũng được cung cấp bởi chương trình bảo hiểm chăm sóc và bảo hiểm sức khỏe ở Berlin

Số dịch vụ miễn phí 0800 5950059